

Espuma y PFAS

¿Qué debo saber acerca de la espuma en lagos y ríos?

La espuma se puede encontrar en los lagos y ríos de Michigan durante todo el año. La espuma puede ocurrir naturalmente o debido a la contaminación del agua. La espuma natural se puede formar de descomposición de plantas y algas, y puede contener bacterias. Químicos en el agua, como surfactantes y detergentes, también pueden causar espuma en los lagos y ríos. Para proteger tu salud mejor, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de Michigan (MDHHS, por sus siglas en inglés) recomienda enjuagarse la piel para remover la espuma de lagos o ríos.

¿Cómo es la espuma natural?

La espuma natural:

- Es de color blanquecino y/o marrón
- Se acumula frecuentemente en las bahías, remolinos, o barreras fluviales como presas
- Puede tener un olor a tierra o a pescado



¿Qué debo saber acerca de la espuma que contiene sustancias per- y polifluoroalquiladas (PFAS, por sus siglas en inglés)?

MDHHS recomienda que evites la espuma en los lagos y ríos afectados por un sitio de contaminación PFAS. La espuma en estos lagos y ríos pueden contener cantidades mucho más altas de PFAS que el agua. Tragar espuma con PFAS podría ser un riesgo para su salud. Para localizar sitios que se conocen que contienen PFAS, visite [Michigan.gov/PFASResponse](https://www.michigan.gov/PFASResponse).

PFAS no se mueve fácilmente a través de la piel, pero siempre es mejor enjuagarse después del contacto con la espuma y bañarse o ducharse después de actividades al aire libre. No hay nueva información científica sobre cómo PFAS se mueve a través de la piel. Sin embargo, la evaluación de MDHHS de cómo los niños pequeños podrían obtener espuma en la playa, encuentra un riesgo para la salud debido al contacto repetido y prolongado con la espuma que contiene altas cantidades de PFAS. El contacto prolongado repetido es 3 horas por día, 5 días por semana, 3 meses de un año, lo que representa una temporada de verano. La recomendación de MDHHS de evitar la espuma con PFAS protege a todos, incluidos los niños pequeños.

¿Cómo es la espuma con PFAS?

La espuma con PFAS:

- Puede ser de color blanco brillante
- Es usualmente ligera
- Puede ser pegajosa
- Tiende a amontonarse como crema de afeitar
- Puede ser movida por el viento hacia la playa



¿Qué tal con nadar o bañarse en agua que contiene PFAS?

Nadar o bañarse en agua que contiene PFAS no es un problema de salud. La cantidad de PFAS en el agua de lagos o ríos es típicamente mucho menor que la cantidad en la espuma. Aunque tragar PFAS es la principal forma en la que PFAS puede entrar en su cuerpo, un trago ocasional de agua del río o lago no es un problema de salud. Ninguna de esta información cambia las recomendaciones de MDHHS para el agua potable que las personas utilizan en la casa.

La cantidad de PFAS en el agua de lagos y ríos, y en la espuma es importante para determinar si existe un problema de salud. MDHHS continuará evaluando los datos de aguas superficiales y espuma, y emitirá más recomendaciones si es necesario.

¿Ha cambiado MDHHS sus recomendaciones de salud acerca de la espuma que se encuentra en ríos o lagos que contienen PFAS?

No. MDHHS previamente ha recomendado que si su piel tiene contacto con espuma que contiene PFAS en ríos o lagos, debes enjuagarla. MDHHS ha dado este consejo sobre lagos y ríos afectados por los sitios de contaminación PFAS.

¿Qué información científica utiliza MDHHS para hacer recomendaciones sobre la espuma?

La Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades (ATSDR, por sus siglas en inglés) publicó una nueva información científica durante el 2018. Cuando esta información se combina con los niveles de espuma que contiene PFAS observados en Michigan, respalda la recomendación de MDHHS de evitar la espuma de lagos o ríos que contiene PFAS, y enjuagarla si se pone en contacto con tu piel. MDHHS ahora tiene más datos sobre espuma en cuerpos de agua cerca de múltiples sitios PFAS en todo el estado. La cantidad de PFAS en la espuma puede cambiar y algunas veces es muy alta.

La ATSDR ha publicado nueva información sobre la cantidad de PFAS que podría representar un riesgo para la salud humana. La información de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades es un borrador, pero ATSDR recomienda su uso cuando se sigue el proceso de evaluación de salud de ATSDR. MDHHS revisó estos valores y los utilizó para evaluar la cantidad de PFAS en la espuma y si éste pudiera causar riesgo para la salud. MDHHS junto con sus colegas estatales y federales continúa revisando la mejor ciencia disponible sobre PFAS. MDHHS actualizará las recomendaciones si es necesario.

¿MDHHS está emitiendo este consejo en todo el estado?

MDHHS está emitiendo este consejo para cuerpos de agua que se sabe o se espera que sean afectados por los sitios de contaminación PFAS. Más información está disponible en el sitio web Michigan.gov/PFASResponse.

¿Publicarán letreros sobre espuma en ríos o lagos que tienen PFAS?

MDHHS está trabajando con los departamentos de salud locales que tienen sitios de PFAS dentro de sus jurisdicciones. Basado en los niveles de PFAS en espumas de lagos y ríos locales, los departamentos de salud pueden emitir avisos y colocar letreros sobre los avisos a lo largo de ríos o lagos.

Existen avisos de salud para la espuma de PFAS para los siguientes cuerpos de agua:

- Lago Van Etten, Oscoda
- Lago Margrethe, Grayling
- Rio Rogue, Rockford
- Rio Thornapple, Grand Rapids
- Rio Huron, sureste de Michigan

¿Dónde puedo encontrar más información sobre PFAS y la espuma?

Para obtener más información, visite Michigan.gov/PFASResponse y presione el encasillado "PFAS Foam". También puede contactar a MDHHS al 800-648-6942. Para español marque el 517-284-9609 o el 517-331-1049.

